



Kolozsvár, 1918. szeptember 4.  
Munkács utca 68

Méltóságos Úrnám,

Így becsü és megtisztelő sorainak listaképe  
vagy percussio cím tudomására adni, hogy  
nemcsak megkülönböztetett emberi és isteni nevei  
- az említett Priamo-ágai nézők mellett - csak  
még egyszer fordultak Homéroszban hivatalosan, f. i.

V (Ilias 20) 74. sorában, ahol is a hősök folytatásáról  
van szó: őt Eárdor Kalkionis Troi, Ἐρδωρ δὲ Εκά-  
μαρτορ. B 813 egy domb, E 291 egymalás emberi  
és isteni neve van felülírva, míg az Odüsszeában K 305  
a püthi erőspünet, μ 61 a Plauktai orklainak csak  
isteni neve szerepel. It-tudomásom szerint - a Eöthvprache  
minden nyoma Homéroszban.



A dolozsi elvonta sok helyen van tho', is  
 ely rendetlen Nagelsbachnál is, a Z. Kiadásba 202 k.  
 Hs (de mindig csak mellőrtasok a 3-ba kérem, ameg  
 most nincsenk azokkal); legfeljebb kértasok a sorok  
 (irodalommal) a Teutóniál megjelölt Ambr. Heutzel fel  
 edittok Anhangja adnak, ad A403 k. (Anhang zu  
 Homers Ias I. Heft 1a, ad K305 (Anhang zu Homers  
 Odyssee II. Heft), sok mellőrtasok lehetőleg legújabb  
 vagy legalább újabb kiadásokat kérem.

Magyarul felvilágosítom, hogy a hazirodalomban  
 legalkalmasabb a nézet, mely nem: ahol két név  
 olvasható, az istenek mellett a régebbi hógomagyok (?)  
 ismét név (is) van fel pl. a legújabb Falisféle Kommentár  
 is), míg az Odyssea jellemező elbri hógomagyok, ahol  
 is kérem csak az isten név kérem, (am egyben ma csak),  
 más az alexandria. hógomagyok is volt a véleményem  
 (is)hol. vgl. ad p. 6), hogy a kérti kitalálás

Lappang magyok (Hörbaker?), - és kérem név  
 elvontat, ha - ma kérem kértasok, melyek hógomagyok  
 mellőrtasok e doloz újat idekládi - sok helyen, is  
 kértasok.

Mellőrtasok a legújabb kiadások mindig  
 kérem kértasok  
 (Hörbaker)

M  
 H